

# First EME Coin of Excellence presented

By Capt Thomas Murphy

Members of Maintenance Company of the National Support Element (NSE) were honoured recently with a visit from Colonel Tom Endicott, commander of 2 Area Support Group, Chief Warrant Officer Alain Guimond, his formation sergeant-major; and Lieutenant-Colonel Allan Benson, commanding officer of 2 Service Battalion. They spent the afternoon with the technicians, walking through



CAPT THOMAS MURPHY

their workshops and discussing their experiences since the formation of the National Support Element back in September 2009.

As their visit was coming to a close, Col Endicott took the opportunity to address Maintenance Company and present the first ever Electrical and Mechanical Engineering (EME) Coin of Excellence on behalf of the EME Branch Advisor. Recently approved, the Coin of Excellence is presented to members of the EME Branch who have distinguished themselves in a manner that is seen as above and beyond in the areas of *Arte et Marte*, our branch motto, meaning "By skill and by arms."

This first EME Coin of Excellence was presented to Warrant Officer Jeff Morris, the NSE Maintenance Company control officer and commander of Headquarters Platoon. His citation read, "Through his extensive professional knowledge and exceptional dedication, WO Jeff Morris has made a significant positive impact on maintenance operations within Joint Task Force Afghanistan (JTF-Afg). Although assigned myriad tasks, his proactive approach and steadfast perseverance have ensured all critical maintenance issues were resolved enabling Task Force elements to achieve their mission. WO Morris' leadership, dedication and team spirit were of the highest calibre and enabled him to achieve unsurpassed results."

*Kandahar Airfield, Afghanistan — Col Tom Endicott (right) makes the first ever presentation of an EME Coin of Excellence to WO Jeff Morris of Maintenance Company.*

*À l'aérodrome de Kandahar, en Afghanistan, le Col Tom Endicott (à droite) présente la toute première Médaille de l'excellence du GEM à l'Adj Jeff Morris, de la Compagnie d'entretien de l'ESN.*

## La première Médaille de l'excellence du GEM

Par le Capt Thomas Murphy

Les militaires de la Compagnie d'entretien de l'élément de soutien national (ESN) ont récemment été honorés par la visite du Colonel Tom Endicott, commandant du 2<sup>e</sup> Groupe de soutien de secteur, de l'Adjudant-chef Alain Guimond, sergent-major de l'unité, et du Lieutenant-colonel Allan Benson, commandant du 2<sup>e</sup> Bataillon des services. Ces derniers ont passé l'après-midi avec les techniciens, visitant leurs ateliers et discutant de leurs expériences depuis l'établissement de l'ESN, en septembre 2009.

À la fin de la visite, le Col Endicott en a profité pour s'adresser à la Compagnie d'entretien et présenter la toute première Médaille de l'excellence du Génie électrique et mécanique (GEM) au nom du conseiller du Service du GEM. On remet la décoration, approuvée récemment, à des militaires du Service du GEM qui se sont distingués et

dont le travail a surpassé la devise de la branche, *Arte et Marte*, qui signifie « par l'adresse et le combat ».

C'est à l'Adjudant Jeff Morris, contrôleur de la Compagnie d'entretien de l'ESN et commandant du quartier général du peloton, qu'on a remis la première Médaille de l'excellence du GEM. Sur la citation du militaire, on peut lire : « Les connaissances professionnelles approfondies et le dévouement exceptionnel de l'Adj Jeff Morris ont eu des répercussions considérables sur les opérations d'entretien de la Force opérationnelle interarmées en Afghanistan. Bien qu'on lui ait attribué d'innombrables tâches, l'initiative et la persévérance inébranlable de l'Adj Morris lui ont permis de régler tous les problèmes majeurs en matière d'entretien, permettant ainsi aux unités de la force opérationnelle d'accomplir leur mission. La direction, le dévouement et l'esprit d'équipe de l'Adj Morris se sont révélés exceptionnels et lui ont permis d'atteindre des résultats inégalés. »

## ROWPU quenches MAPLE GUARDIAN

By Cpl Gregory Tabone and Cpl Martin Aubé-Blanchard

During Exercise MAPLE GUARDIAN 1002, personnel from 5 Combat Engineer Regiment conducted training on the reverse osmosis water purification unit (ROWPU).

The training taught a new generation of sappers how to perform a water-point reconnaissance, and prepare and establish a water point. Once the ROWPU was in place and set up, the team was responsible for using the unit to supply villages with potable water. This capability proved vital during the recent humanitarian mission in Haïti. The training exercise also provided an opportunity for personnel from different trades to learn from one another.

"As a water, fuels and environmental technician, I had the chance to work with combat engineers and show them all the technical aspects of the ROWPU," says Master Corporal Stephen Craft, from CFB Gagetown. "Great emphasis must be placed on the disinfection and cleaning of the filtration systems, the physical set-up of the purification unit and eventually enabling the soldier to troubleshoot all forms of electrical and control process issues."

"This training gave us the opportunity to have different branches within the engineers working together, and it's always great to see the system in action."

## À boire! À boire!



Par les Cpl Gregory Tabone et Martin Aubé-Blanchard

Pendant l'exercice MAPLE GUARDIAN 1002, des militaires du 5<sup>e</sup> Régiment du génie de combat se sont exercés à utiliser le système de purification d'eau par osmose inverse (SPEOI).

L'exercice a permis à une nouvelle génération de sapeurs de faire la reconnaissance d'une source d'eau, mais aussi d'établir un point d'approvisionnement en eau. Une fois le SPEOI installé, l'équipe devait se servir de l'appareil pour fournir de l'eau potable à des villages. Or, cette capacité s'est révélée vitale pendant la récente mission d'aide humanitaire à Haïti. L'exercice a aussi permis à des militaires de différents métiers d'apprendre les uns des autres.

« À titre de technicien EPPE [eau, produits pétroliers et environnement], j'ai eu l'occasion de travailler avec des sapeurs et de leur enseigner tous les aspects techniques du SPEOI, dit le Caporal-chef Stephen Craft, de la BFC Gagetown. Il est très important de désinfecter et de nettoyer les systèmes de filtration et de bien installer le SPEOI. On doit aussi montrer aux soldats comment régler tout problème électrique ou de fonctionnement qui peut survenir. »

« Finalement, l'exercice a permis à plusieurs services d'ingénierie de travailler ensemble. De plus, c'est toujours fantastique de voir fonctionner le SPEOI. »

 		ASSISTANT MANAGING EDITOR / RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE macleod.ca3@forces.gc.ca Cheryl MacLeod 819-997-0543		Submissions from all members of the Canadian Forces and civilian employees of DND are welcome; however, contributors are requested to contact Cheryl MacLeod at 819-997-0543 in advance for submission guidelines.		Nous acceptons des articles de tous les membres des Forces canadiennes et des employés civils du MDN. Nous demandons toutefois à nos collaborateurs de communiquer d'abord avec Cheryl MacLeod, au 819-997-0543, pour se procurer les lignes directrices.	
The Maple Leaf ADM(PA)/DGM 101 Colonel By Drive Ottawa ON K1A 0K2		ENGLISH EDITOR / RÉVISEUR (ANGLAIS) Ruthanne Urquhart 819-997-0697 FRENCH EDITOR / RÉVISEUR (FRANÇAIS) Éric Jeannotte 819-997-0599 GRAPHIC DESIGN / CONCEPTION GRAPHIQUE Anne-Marie Blais 819-997-0751 WRITERS / RÉDACTION Lesley Craig 819-997-0741 Steve Fortin 819-997-0705		Articles may be reproduced, in whole or in part, on condition that appropriate credit is given to The Maple Leaf and, where applicable, to the writer and/or photographer.		Les articles peuvent être cités, en tout ou en partie, à condition d'en attribuer la source à La Feuille d'érable et de citer l'auteur du texte ou le nom du photographe, s'il y a lieu.	
FAX / TÉLÉCOPIEUR: 819-997-0793 E-MAIL / COURRIEL: mapleleaf@dnews.ca WEB SITE / SITE WEB: www.forces.gc.ca		TRANSLATION / TRADUCTION Translation Bureau, PWGSC/Bureau de la traduction, TPSGC		The Maple Leaf is the weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces, and is published under the authority of the Assistant Deputy Minister (Public Affairs). Views expressed in this newspaper do not necessarily represent official opinion or policy.		La Feuille d'érable est le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes. Il est publié avec l'autorisation du Sous-ministre adjoint (Affaires publiques). Les opinions qui y sont exprimées ne représentent pas nécessairement la position officielle ou la politique du Ministère.	
		ISSN 1480-4336 • NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001					